

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

11 mei 2017

WETSONTWERP

**houdende instemming met de Overeenkomst
tussen het Koninkrijk België en de Russische
Federatie tot het vermijden van dubbele
belasting en tot het voorkomen van het
ontduiken van belasting inzake belastingen
naar het inkomen en naar het vermogen,
en het Protocol, gedaan te Brussel op
19 mei 2015**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

11 mai 2017

PROJET DE LOI

**portant assentiment à la Convention entre
le Royaume de Belgique et la Fédération de
Russie tendant à éviter la double imposition
et à prévenir la fraude fiscale en matière
d'impôts sur le revenu et sur la fortune, et au
Protocole, faits à Bruxelles le 19 mai 2015**

TEXTÉ ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOUMIS À LA SANCTION ROYALE

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken:

Doc 54 2379/ (2016/2017):

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Verslag.
- 003: Tekst aangenomen door de commissie.
- 004: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook:

Integraal verslag:

11 mei 2017

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents:

Doc 54 2379/ (2016/2017):

- 001: Projet de loi.
- 002: Rapport.
- 003: Texte adopté par la commission.
- 004: Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Voir aussi:

Compte rendu intégral:

11 mai 2017

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

De Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Russische Federatie tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het onduiken van belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, en het Protocol, gedaan te Brussel op 19 mei 2015, zullen volkomen gevuld hebben.

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

La Convention entre le Royaume de Belgique et la Fédération de Russie tendant à éviter la double imposition et à prévenir la fraude fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, et le Protocole, faits à Bruxelles le 19 mai 2015, sortiront leur plein et entier effet.

Brussel, 11 mei 2017

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Siegfried BRACKE

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

Marc VAN der HULST